

2012年12月10日 星期一 壬辰年十月廿七
今日8版 第8668号 人民日报社出版

PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION

海外网:<http://www.haiwainet.cn>
邮箱:peoplehwb@VIP.163.com

地址:中国北京金台西路2号(2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China) 邮编:100733 国内代号:1-96 国外代号:D797 海外印点:东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、墨尔本、雅加达、泗水、首尔

中国经济 稳中求进又一年

经济指标验证企稳回升

作为宏观经济重要先行指标，国家统计局公布的11月PMI指数继续回升至50.6%，分项指数也以回升为主，表明经济已经基本企稳。汇丰银行12月3日发布的11月份PMI指数为50.5%，13个月以来首次高于50%的荣枯线。两份PMI报告传递信号一致，经济回暖再得证实。

从核心指标来看，11月份规模以上工业增加值增速为10.1%，连续三个月回升。固定资产投资稳定加速，前10月同比增速为20.7%。拉动内需的另一引擎消费亦小步提速。社会消费品零售总额在11月份同比增长14.9%，同比增速创8个月以来新高。

从国内外都关注的用电量来看，截至11月28日，全国月累计发电量同比增长7.41%，这是今年以来的最高增速。种种趋势表明，中国经济企稳回升态势已经进一步巩固，经济回暖的动能有所增强。



物价走势平稳宏调有空间

在稳增长调结构的同时，老百姓最关心的经济数据——居民消费价格总水平(CPI)在10月份涨幅继续走低，1.7%的同比涨幅创下了33个月新低。11月CPI同比涨幅回升至2%，主要与冬季蔬菜上涨和年底物价回升因素相关。但是，总体物价走势平稳，避免了物价较快上涨加重百姓生活负担的局面出现。同时，也为宏观政策预备了更大的调控空间。

今年以来，我国就业形势继续保持稳定。前10月城镇新增就业1123万人，创2004年以来同期最高，已超额完成全年预期目标。城乡居民收入也保持平稳较快增长，且农村居民收入增速继续快于城镇。前三季度，城镇居民人均可支配收入扣除物价以后实际增长9.8%，农村居民人均现金收入扣除物价以后实际增长12.3%，都高于GDP增速。

转方式取得重要进展

我国在经济结构调整，在转变经济发展方式上，也取得了重要的进展。今年前9个月，内需对GDP的拉动作用是105.5%，外需是-5.5%，经济发展建立在扩大内需这一战略基点上。而在内需105.5%的拉动经济增长的份额中，消费占了55%，投资占50.5%，说明消费拉动发挥的作用已经超过了投资。在促进民间投资上，今年出台了42项实施细则，前11月民间投资占投资总规模的比重已经达到了61.8%，说明民营经济得到了快速发展。区域结构的协调性在增强，东、中、西部地区的发展差距有所缩小。

再细分来看，结构调整还表现在服务业比重也有所提升。今年前三季度服务业增加值占GDP的比重是43.8%，比上半年提升了0.1个百分点，比去年同期提升了1.2个百分点。表现在工业内部结构开始分化，传统产业增长速度回落幅度在加大，但新兴产业增长速度在加快。

发展长期向好趋势未变

中国经济未来的动力在自主创新，未来的机会在城镇化。我国城镇化率刚超过50%，如按户籍人口计算仅35%左右，远低于发达国家近80%的平均水平。从现代化发展规律看，今后一二十年我国城镇化率将不断提高，每年将有相当数量农村富余劳动力及人口转移到城市，这将带来投资的大幅增长和消费的快速增长，也会给城市发展提供多层次的人力资源。每一个百分点的城镇化率，对应的都是上千万人口以及数以万亿元计的投资和消费。展望未来，城镇化是我国经济增长的巨大引擎。

我国服务业发展仍然滞后，吸纳就业能力不强。第三产业产值和就业比重都明显低于发达国家水平，也低于不少发展中国家水平。未来，服务业将成为扩大就业的最大容纳器。

(本报北京12月9日电)



我国水电风电装机世界第

据新华社北京12月9日电 (记者张辛欣)
中国电力企业联合会理事长刘振亚9日在2012年电力企业高峰会上说，目前，水电装机、风电装机已经位居世界第一。未来，电力行业将继续优化电源结构、建设坚强智能电网，促进清洁能源发展。

近10年来，我国新能源呈现迅猛发展，风电机累计增长118倍，年均增长超过60%。太阳能光伏发电累计增长67倍，年均增长超过50%。目前，水电装机、风电机组均居世界第一。

刘振亚说，解决未来能源保障和生态环境问题，必须依靠清洁能源。未来，电力行业将继续优化电源结构，大力发展水电，安全高效发展核电，有效发展风电，积极利用太阳能、生物质能、地热能等新能源发电。

压题照片：酒泉千万千瓦风电基地开始建设的国产3兆瓦风电机组。
新华社记者 连振祥摄

民盟十一大在京开幕

张高丽代表中共中央致贺词

据新华社北京12月9日电 (记者吴晶晶、崔静)中国民主同盟第十一次全国代表大会9日在北京开幕。中共中央政治局常委张高丽会见与会代表，并代表中共中央致贺词。

贺词指出，中共十七大以来的5年，也是我们中国特色社会主义道路上奋勇前进的5年，也是统一战线和中国共产党领导的多党合作事业蓬勃发展的5年。5年来，民盟认真履行参政党职能，紧紧围绕经济建设中心任务，自觉服务改革发展稳定大局，发挥优势，突出特色，为推进中国特色社会主义伟大事业作出了新贡献。

爱人者人恒爱之

■ 叶小文

港媒报道：习近平任总书记后首次“南巡”，深圳前海附近道路畅通如常，现场没有欢迎横幅，唯见蛇口港的牌子上写着“空谈误国，实干兴邦”。

网络新闻：习近平向深圳莲花山邓小平雕像敬献花篮后，来到人群当中，讲的是群众喜欢的大实话：不改革开放谁都没好下场。群众簇拥拍照。

手机短信：李克强开会不让念发言稿，连续追问，求真务实引会风嬗变；对话“草根组织”，倾听基层声音，了解民间疾苦；亲民务实作风一以贯之，心系民众率先垂范。

最新公布的《福布斯》杂志“2012年全球权力人物排行榜”上，上任不到一个月的习近平、李克强已榜上有名，名列前茅。国外媒体纷纷报道：“中共收起了红地毯”，“同人民紧密相连的集体”，“习近平平易近人的谈话富有感染力”……

《孟子》说：“君子所以异于人者，以其存心也。君子以仁存心，以礼存心。仁者爱人，有礼者敬人。爱人者，人恒爱之；敬人者，人恒敬之。”意思是，君子与一般人不同的地方在于，他内心所怀的念头不同。君子内心所怀的念头是仁，是礼。仁爱的人爱别人，礼让的人尊敬别人。爱别人的人，别人也爱他；尊敬别人的人，别人也尊敬他。

爱人者人恒爱之，赞的是新领袖们作风质朴。“领袖”一词，按《辞源》释义，乃“衣之提挈，必在领袖”。故以喻人之能提挈其下者”。来自群众、又能率领并引导群众朝正确方向前进的伟大或杰出人物，便是领袖。以衣领与衣袖为喻，领袖就应既蕴含着伟大，又体现出平凡。无产阶级的革命领袖，是由无产阶级的先进分子中间最有威信、最有影响、最有经验，被选出来担任最重要职务的人们组成的领导集团。

在无产阶级领袖心里，常有“情为民所系”(胡锦涛)，牢记“权为民所赋”(习近平)，代代相传的是“全心全意为人民服务”(毛泽东)。

爱人者人恒爱之，赞的是新领袖们率先垂范。中央政治局强调，“抓作风建设，首先要从中央政治局做起，要求别人做到的自己先要做到，要求别人不做的自己坚决不做”，真是一针见血，直指人心。如果干部台上慷慨激昂，台下私利当先，此风一起，就会成“飘忽汹湧，回穴冲陵，萧条众芳”之势，难以收拾。

网络时代，各级领导干部的一举一动，都在万目睽睽中。其实，古时无网络，道理也相同。讲“爱人者人恒爱之”的《孟子》，接下来还有话：“是故君子有终身之忧，无一朝之患也。乃若所忧则有之：舜，人也；我，亦人也。舜为法于天下，可传于后世，我由未免为乡人也，是则可忧也。忧之如何？如舜而已矣。”其意思是，君子有终身的忧虑，但没有一朝一夕的祸患。这样的忧虑是有的：舜是人，我也是人；舜是天下的楷模，名声传于后世，可我却不过是一个普通人而已。这个才是值得忧虑的事。忧虑又怎么办呢？像舜那样做罢了。

这话，拿到今天来说，就是我们的新领袖集团所言：“要求别人做到的自己先要做到，要求别人不做的自己坚决不做！”

(作者为本报特约评论员、中央社会主

义学院第一副院长)

望海楼

本栏目主持人：陈振凯

第三届中国职工艺术节落幕

12月9日，由中华全国总工会、中国文联、中央文明办等联合主办的第三届中国职工艺术节在北京落下帷幕。为期近8个月的艺术节举行了民族器乐展、农民工综合文艺展等一系列展演、展览、展示活动。图为内蒙古大兴安岭林管局送选的马头琴合奏《万马奔腾》在闭幕式晚会上演出。

本报记者 贺 勇 摄

45国公民过境上海72小时免签

据新华社上海12月9日电 (记者罗争光)2013年1月1日起，上海口岸将对45个国家公民实施72小时过境免签政策，届时上海浦东机场和虹桥机场将在入境检查现场设立72小时过境免签检查区域及通道。

这是国务院刚刚批复同意的上海口岸过境免签政策。“过境免签”是指外籍人士依据过境国的法律或有关规定，从一国经转某国前往第三国时，不必申请过境国签证即可过境，并可在过境国进行短暂停留的政策。此前，上海只对部分国家旅客空港口岸间相互提供48小时过境免签政策。

即将在上海享受72小时过境免签政策的45个国家包括奥地利、比利时、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬

兰、法国、德国、希腊、匈牙利、冰岛、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、波兰、葡萄牙、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、俄罗斯、英国、爱尔兰、塞浦路斯、保加利亚、罗马尼亚、乌克兰、美国、加拿大、巴西、墨西哥、阿根廷、智利、澳大利亚、新西兰、韩国、日本、新加坡、文莱、阿联酋、卡塔尔。

上述45国公民，凭本人有效国际旅行证件、前往国(地区)签证和已确定日期及座位并在72小时内离境的联程机票或者相关证明，过境上海的空港口岸(浦东国际机场或虹桥国际机场)前往第三国(地区)，可免办签证在上海行政区域内停留不超过72小时。

哈尔滨冰雪季开始采冰



12月8日，哈尔滨2012年冰雪艺术季大规模采冰工作暨第39届哈尔滨冰灯艺术游园会采冰施工拉开序幕。图为采冰工人在松花江上拖运冰块。

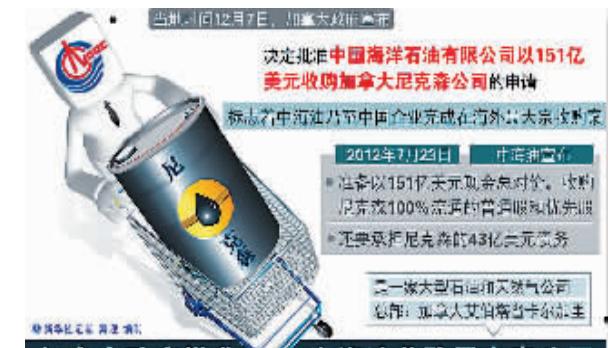
中国技能劳动者近1.2亿人

据新华社北京12月8日电 (记者赵超)记者从8日由人力资源和社会保障部等10部门联合举行的第十一届高技能人才表彰大会上获悉，截至2011年底，全国技能劳动者总量约1.19亿人，其中高技能人才约3117万人。

人力资源和社会保障部部长尹蔚民在会上表示，高技能人才是我国人才队伍的重要组成部分，是技术工人队伍的优秀代表和核心骨干，是创造社会财富和创新技术技能的重要力量。据介绍，国家高技能人才振兴计划自2011年实施以来，被誉为“工人院士”。

我国已建设了一批国家级高技能人才培训基地和技能大师工作室，也极大带动了各地、各行业高技能人才项目的开展。

表彰会上，一批获得“中华技能大奖”“全国技术能手”称号的高技能人才获得表彰。“中华技能大奖”是我国政府对优秀技能劳动者的最高奖励，自1995年建立以来共评选表彰获奖者140名，他们被誉为“工人院士”。



据新华社电 12月7日，中国海洋石油有限公司以151亿美元收购加拿大尼克森公司的申请

获准。中海油拟斥巨资收购尼克森公司

2012年7月23日 中海油

拟以151亿美元现金对价收购尼克森100%资产的议案顺利通过

正泰拟斥43亿美元收购

二娘大型石油天然气公司

正泰拟斥43亿美元收购

加拿大艾伯塔省卡翁公司

加拿大政府批准 中海油收购尼克森公司